FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME ... DU CA...

Dist. 200 Enu 23

Province Québec District No. 200 Stanstead S. District No. 8 Enumeration District / District du recenseur No. 84 in / dans Town of Coaticook (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par P. E. Durocher Enumerator. / Recenseur. 3 & 5 juin

Ligne	1 Dwelling House / Domicile	2 Family / Famille	3 Name / Nom	4 Place of habitation / Lieu du domicile	5 Sex / Sexe	6 Relationship / Parenté	7 Single, married, widowed, divorced / Célibataire, marié, veuf	8 Month of birth / Mois de naissance	9 Year of birth / Année de naissance	10 Age at last birthday / Age au dernier anniversaire	11 Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	12 Year of immigration / Année d'immigration	13 Year of naturalization / Année de naturalisation	14 Racial or tribal origin / Origine selon la race ou la tribu	15 Nationality / Nationalité	16 Religion	17 Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier	18 Employment other than at chief occupation / Emploi supplémentaire	19 Employer / Patron	20 Employee / Employé	21 Working on own account / Travaillant à son compte	22 State where person is employed / Mentionner où la personne est employée	23 Weeks employed in 1910 at chief occupation	24 Weeks employed in 1910 at other occupation	25 Hours of working time per week at chief occupation	26 Hours of working time per week at other occupation	27 Total earnings in 1910 from chief occupation	28 Total earnings in 1910 from other occupation	29 Rate of earnings per hour	30 Upon life / Sur la vie $	31 Against accident or sickness / Sur les accidents ou la maladie $	32 Cost of insurance in census year / Coût de l'assurance $	33 Months at school in 1910 / Nombre de mois à l'école	34 Can read / Sait lire	35 Can write / Sait écrire	36 Language commonly spoken / Langue communément parlée	37 Cost of education in 1910 / Coût de l'instruction
1			Chartier Alberte	Main St	F	Fille	C	Sept	1904	6	Q.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																		F.	
2	9	10	Bertrand Napoléon J.	Main St	M	Chef	M	Juillet	1862	48	Q.			Français	Canadien	Catholique R.	Sellier	7-0-63	non	non	oui									2000	48	63.		oui	oui	F+A.	
3			" Julie	"	F	Epouse	M	Sept	1864	46	Q.			Irlandais	Canadien	Catholique R.	Aucun	N.G.																oui	oui	F+A.	
4			" Olivier	"	M	Fils	C	Sept	1889	22	Q.			Français	Canadien	Catholique R.	Vendeur	10-0-20	non	non	oui	Thé Café Tabac								4000	22	78.10		oui	oui	F+A.	
5			" Raymond	"	M	Fils	C	Août	1905	5	Q.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																		F+A.	
6			" Maurice	"	M	Fils	C	Janv	1911	5/12	Q.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																			
7			" Winifred	"	F	Fille	C	Sept	1892	18	Q.			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	N.G.																oui	oui	F+A.	
8			" Irène	"	F	Fille	C	Sept	1894	16	Q.			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	N.G.															10	oui	oui	F+A.	12
9	10	11	Morais Avelinon	Main St	M	Chef	M	Janv	1866	45	Q			Français	Canadien	Catholique R.	Fab. de beurre	7-6-27	non	oui	non	Beurrerie	51		72		425							oui	oui	F.	
10			" Georgie	"	F	Epouse	M	Avril	1878	33	Q.			Français	Canadien	Catholique R.	Couturière	7-0-89	non	non	oui	A domicile												oui	oui	F.	
11			" Avelinon fils	"	M	Fils	C	Août	1899	11	Q.			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	N.G.												120	11	2.60	10	oui	oui	F.	
12			" Adrien	"	M	Fils	C	Sept	1900	10	Q.			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	N.G.												120	10	2.60	10	oui	oui	F.	
13			" Lamonville	"	M	Fils	C	Oct	1905	5	Q.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																		F.	
14			" Juliette	"	F	Fille	C	Sept	1901	9	Q.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.															10	oui	oui	F.	
15		12	Boufet Marie	Main St	F	Chef	V	Janv	1846	66	Q			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	N.G.																non	non	F.	
16			Boufet François	Main St	M	Fils	C	Août	1877	33	Q.			Français	Canadien	Catholique R.	Journalier	1-9-00		oui		Travaux d'occ.	25		60		300			1000	30	18.00		oui	oui	F.	
17		13	Sage Laury E.	Main St	F	Chef	V	Oct	1846	64	Q			Français	Canadien	Catholique R.	Laveuse	2-0-02			oui	A la journée												non	non	F+A.	
18			" Dorlis	"	M	Fils	C	Août	1885	25	Q.			Anglais	Canadien	Catholique R.	Journalier	1-9-00		oui		Travaux d'occ.	30		60		350							oui	oui	F+A.	
19			" Geo. Alphonse	"	M	Fils	C	Nov	1889	21	Q.			Anglais	Canadien	Catholique R.	Journalier	1-9-00		oui		Travaux d'occ.	30		60		350							oui	oui	F+A.	
20			" Marie	"	F	Fille	C	Oct	1890	20	Q			Anglais	Canadien	Catholique R.	Aucun	N.G.																oui	oui	F+A.	
21		14	Charette Henri	Main St	M	Chef	M	Avril	1876	35	U.S.A.	1902		Français	American	Catholique R.	Journalier	1-9-00		oui		Travaux d'occ.	43		72		600							non	non	F.	
22			" Anny	"	F	Epouse	M	Janv	1874	37	U.S.A.	1902		Français	American	Catholique R.	Aucun	N.G.																non	non	F.	
23			" Albert	"	M	Fils	C	Janv	1888	23	U.S.A.	1902		Français	American	Catholique R.	Journalier	1-9-00		oui		Travaux d'occ.	40		72		400							non	non	F.	
24			" Eddy	"	M	Fils	C	Janv	1892	19	U.S.A.	1901		Français	American	Catholique R.	Journalier	1-9-00		oui		Travaux d'occ.	30		60		300							non	non	F.	
25			" Willie	"	M	Fils	C	Juin	1895	15	U.S.A.	1902		Français	American	Catholique R.	Journalier	1-9-00		oui		Travaux d'occ.	30		60		300							non	non	F.	
26			" Arthur	"	M	Fils	C	Juin	1907	3	Q			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																		F.	
27			" Léo	"	M	Fils	C	Sept	1908	2	Q			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																		F.	
28			" Alma	"	F	Fille	C	Juin	1905	5	Q			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																oui	oui	F.	
29		15	Morin Désiré	Main St	M	Chef	M	Mai	1881	30	Q			Français	Canadien	Catholique R.	Forgeron	6-0-32	non	non	oui									1250	30	24.60		oui	oui	F.	
30			" Ida	"	F	Epouse	M	Nov	1881	29	U.S.A.	1890	Na	Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	N.G.																oui	oui	F.	
31			" Victor	"	M	Fils	C	Avril	1904	7	Q			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.												120	7	2.60	11	oui	oui	F.	
32			" Lionel	"	M	Fils	C	Déc	1905	5	Q			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																		F.	
33			" Josaphat	"	M	Fils	C	Oct	1907	3	Q			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																		F.	
34			" Armand	"	M	Fils	C	Avril	1911	2/12	Q			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																			
35			" Germaine	"	F	Fille	C	Mai	1909	2	Q			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																		F.	
36	11	16	Fortin George	Main St	M	Chef	M	Juin	1877	34	Q.			Français	Canadien	Catholique R.	Gardien de nuit	5-9-57	non	oui	non	Mf. de chaises	50		72		500			1000	34	14.40		oui	oui	F.	
37			" Anna	"	F	Epouse	M	Juin	1876	35	Q			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	N.G.																oui	oui	F.	
38			" Joseph	"	M	Fils	C	Sept	1898	12	Q.			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	N.G.															10	oui	oui	F.	
39			" François X.	"	M	Fils	C	Janv	1906	5	Q.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																		F.	
40			" Gracia	"	F	Fille	C	Oct	1902	8	Q			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.															10	oui	oui	F.	
41			" Germaine	"	F	Fille	C	Janv	1904	7	Q			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.															4	oui	oui	F.	
42			" Jeannette	"	F	Fille	C	Janv	1908	3	Q.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																		F.	
43			" Marie J.	"	F	Fille	C	Déc	1910	6/12	Q.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																			
44			" Françoise	"	F	Mère	V	Avril	1846	65	Q.			Français	Canadien	Catholique R.	Couturière	7-0-86			oui	A domicile												oui	oui	F.	
45	12	17	Laporte Joseph	Main St	M	Chef	M	Fév	1872	39	Q.			Français	Canadien	Catholique R.	Boulanger	7-6-24	non	oui	non	Boulangerie	52		90		600			500	39	12.96		non	non	F.	
46			" Elsa-Anna	"	F	Epouse	M	Mai	1869	42	Q.			Français	Canadien	Catholique R.	Aucune	N.G.																oui	oui	F.	
47			" Oscar	"	M	Fils	C	Juillet	1893	17	Q.			Français	Canadien	Catholique R.	Ap. ferronnier	1-6-21	non	oui	non	Mf. ferronnerie	52		59		150							oui	oui	F.	
48			" Conrad	"	M	Fils	C	Mars	1907	4	Q.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.												120.	4	2.60				F.	
49			" Léo Arsène	"	M	Fils	C	Mai	1910	1	Q.			Français	Canadien	Catholique R.		N.G.																		F.	
50			" Alice	"	F	Fille	C	Sept	1895	15	Q			Français	Canadien	Catholique R.	Aucun	N.G.												120	15	2.60		oui	oui	F.	

20.350 324.06